



*Yona Friedman
&*

Balkis Berger-Doberman

Vous avez un chien

C'est lui qui vous a choisi(e)

L'éclat/poche

« J'ai entendu parler de nombreux livres écrits à propos du dressage des chiens, de leurs rapports avec leurs maîtres et de la façon dont nous devons nous comporter avec eux. Je n'ai pas lu ces livres (je suis très myope). Mais je sais, par expérience, combien il est délicat de dresser son maître. C'est pourquoi j'ai pensé qu'un livre d'éducation réservé à nos maîtres serait de la plus grande utilité. »

Vous avez un chien est un manuel de vie pour tous ceux et celles qui ont vécu, vivent ou vivront avec des animaux ... ou d'autres êtres vivants.

Yona Friedman (1923-2020), a publié plusieurs livres dans lesquels il développe sa conception d'une architecture mobile et conçue par les habitants eux-mêmes. Il est également l'auteur des *Utopies réalisables* ou *L'Architecture de survie* (tous deux aux éditions de l'éclat). *Vous avez un chien* est écrit en collaboration avec Balkis Berger-Doberman, qui a partagé la vie de Denise et Yona Friedman pendant de longues années.

En couverture: Yona Friedman & Balkis, les mains de Denise et les poils de Corentin Paris 1999 Photo:Tom Haartsen

www.lyber-eclat.net

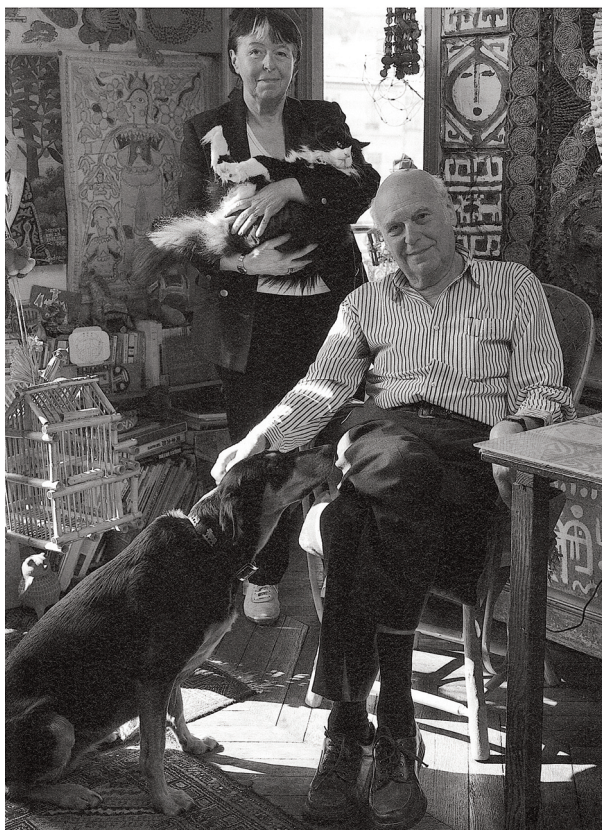


ISBN : 978-2-84162-490-4

l'éclat / poche

44

VOUS AVEZ UN CHIEN

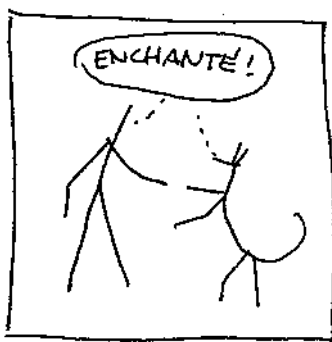


Denise Charvein et Yona Friedman, Balkis et Florentin,
bd Garibaldi, 75015 en 1998 (tirée de Yona Friedman,
Structures serving the Unpredictable, Rotterdam, 1999)
Photo : Tom Haartsen.

YONA FRIEDMAN
& BALKIS BERGER-DOBERMAN

VOUS AVEZ UN CHIEN

c'est lui qui vous a choisi(e)



ÉDITIONS DE L'ÉCLAT

la première édition de ce livre a paru en 2004 aux éditions de l'éclat, alors basées à Tel Aviv. Balkis n'est plus de ce monde et Yona Friedman nous a quittés en février 2020. Orphelins de ces magnifiques auteurs nous dédions à leur mémoire cette nouvelle édition qui tient dans la poche d'un kangourou (si vous avez un kangourou). Vous pouvez aussi visionner d'autres co-productions Balkis-Friedman, mises sur <https://vimeo.com/29987189> avec la complicité de Jean-Baptiste Decavèle

Préface de Balkis

J'ai entendu parler de nombreux livres écrits à propos du dressage des chiens, de leurs rapports avec leurs maîtres et de la façon dont nous devons nous comporter avec eux.

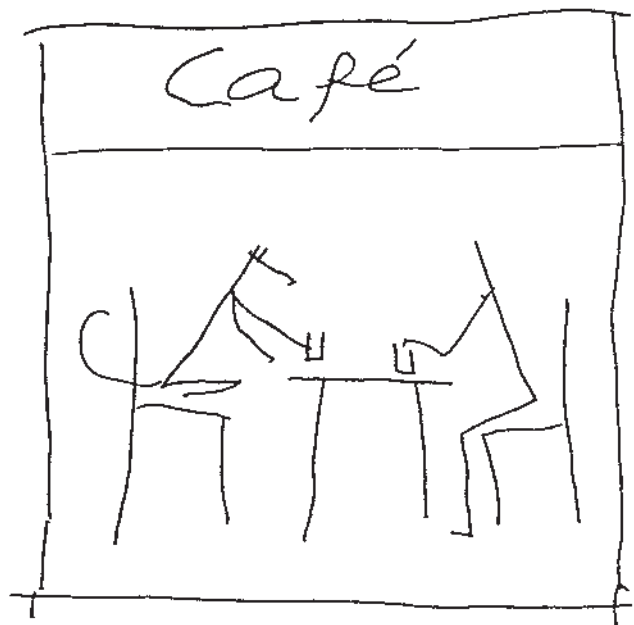
Je n'ai pas lu ces livres (je suis très myope et j'éprouve la plus grande difficulté à déchiffrer). Mais je sais, par expérience, combien il est délicat de dresser son maître. C'est pourquoi j'ai pensé qu'un livre d'éducation réservé à nos maîtres serait de la plus grande utilité.

Destiné à faciliter la compréhension de nos points de vue, il fallait que ce manuel soit très clair ; c'est pourquoi j'ai pensé qu'une bande dessinée s'imposait. Ce que j'ai fait comprendre à mon maître qui a consenti à l'écrire et à le dessiner suivant mes directives. Comme il m'était difficile de lui dicter le texte et de lui expliquer les dessins, j'ai improvisé quelques pantomimes et nous nous sommes, comme d'habitude, très bien compris.

Je n'ai pas pu relire le texte, mais ma vue est suffisamment bonne pour suivre les dessins. D'autant qu'ils ont été faits dans un style qui me plaît particulièrement à cause de sa simplicité et j'espère que vous les aimerez aussi.

Il fait chaud, et je dois aller me promener. Je vous souhaite une bonne lecture.

Balkis Berger-Dobermann



Vous avez un chien

texte : Balkis
dessin : son maître

